



# Emaux

*water technology*



## FILTRE VOLUMÉTRIQUE

### MODÈLES

T450

T500

T600

T700

T600B

T700B

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel et de l'équipement. Le non-respect des instructions peut causer des blessures graves et / ou la mort.

N'utilisez ou testez jamais le système de circulation à plus de 4 bar.

Ne changez jamais la position de la vanne de régulation du filtre pendant que la pompe fonctionne. Pression dangereuse. En raison de la pression de fonctionnement élevée, certains composants de la pompe ou du filtre peuvent se séparer violemment.

N'utilisez pas l'équipement de la piscine si un composant du système n'est pas assemblé correctement, il est endommagé ou manquant.

## 1. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Notre filtre volumétrique (Fig.1) est un filtre formé par une seule pièce qui est moulée par soufflage et fabriquée en matériau polyéthylène d'haute densité pour maximiser sa résistance.



Dimensions du produit :

Modèle	A (mm)	B (mm)	C (mm)
T450	954	457	353
T500	1040	508	400
T600	1090	610	457
T700	1180	711	516
T600B	1142	610	457
T700B	1232	711	516

Fig. 1. Filtre Volumétrique

### 1.1. CARACTÉRISTIQUES TÉCNIQUES

Code	Modèle	Surface filtrante (m <sup>2</sup> )	Connexions vanne	Pression fonctionnement maximale (bar)	Débit max. (m <sup>3</sup> /h)	Charge filtrant (kg)
88016003	T450	0.16	1.5" / 50 mm	4 bar	8	75
88016004	T500	0.2			10	95
88016046	T600	0.29			14.6	165
88016007	T700	0.39			19.5	200
88016047	T600B	0.29	2" / 63 mm		14.6	165
88016008	T700B	0.39			19.5	200

## 1.2. ÉLÉMENT FILTRANT DOUBLE COUCHE

Grâce au système de bras collecteurs à double couche (Fig. 2) et au lit de filtration plus grand par rapport aux filtres à sable traditionnels, la qualité de l'eau filtrée est meilleure et moins de lavage à contre-courant est nécessaire dans les mêmes conditions.



Fig. 2. Bras collecteurs à double couche

## 1.3. RACCORD DE VIDANGE

Son design spécial permet d'enlever l'eau et le sable à l'intérieur du filtre (Fig. 3).

En retirant le bouchon de vidange, n'en sortira que d'eau. Pour enlever le sable, dévissez le filtre en plastique avec le capuchon du couvercle (Fig. 4).



Fig. 3. Raccord de vidange



Fig. 4. Composants du raccordement de vidange

## 1.4. VANNE MULTIVOIES

Les filtres intègrent une vanne multivoies à 6 voies (Fig. 5) qui couvre toutes les opérations nécessaires liées à la procédure de filtration : filtration, lavage à contre-courant, rinçage, déchets, recirculation et fermeture (Fig. 6).



Fig. 5. Vanne multivoies



Fig. 6. Poignée avec 6 positions

## 2. INSTALLATION

Il est recommandé d'installer le filtre le plus près possible de la piscine et de préférence en dessous de la surface de l'eau dans la piscine, de sorte que la base soit complètement stable sur une surface totalement horizontale. L'endroit où le filtre est installé devrait avoir une ventilation suffisante et un drainage adéquat afin que, en cas d'accident, l'eau puisse s'échapper par le système de vidange, en évitant le risque d'endommager les installations.

Installez le filtre dans un endroit avec suffisamment d'espace pour effectuer les opérations et les tâches de maintenance. Le média filtrant doit être chargé une fois que le filtre est installé dans son emplacement exact, en suivant les instructions du chapitre 2.2 "Charge du média filtrant".

### 2.1. MONTAGE

Pour monter le filtre, procédez comme suit :

1. Certains bras collecteurs peuvent n'être pas complètement filetés. Vérifiez toutes les raccords et serrez si nécessaire.
2. Installez le joint fourni dans le sac en plastique à l'aide de ce manuel, entre la vanne multivoies et le filtre.
3. Tournez la vanne et placez-la pour qu'elle corresponde correctement aux connexions.
4. Serrez la pince de vanne au filtre avec un écrou en forme d'étoile.
5. Assemblez les trois raccords de la vanne multivoies. Chacune de ces trois connexions est clairement identifiée sur la vanne comme suit.
  - "PUMP" / "POMPE" : Connexion au tuyau provenant de la pompe de filtration.
  - "WASTE" / "RÉSIDUS" : Connexion au tuyau de drainage.
  - "RETURN" / "RETOUR" : Connexion au tuyau de retour à la piscine.
6. Installez le manomètre et le viseur avec leurs joints toriques respectifs.

### 2.2. CHARGE DU MÉDIA FILTRANT

Afin d'obtenir une efficacité maximale de votre filtre, il doit être rempli avec de sable de silice ou de verre recyclé avec une granulométrie de 0,5 à 0,8mm. La quantité totale de sable de silice est indiquée sur l'étiquette de spécifications du filtre, ainsi que dans ce manuel d'utilisation (voir chapitre 1 "Caractéristiques principales").

Pour charger le filtre avec le média filtrant, procédez comme suit :

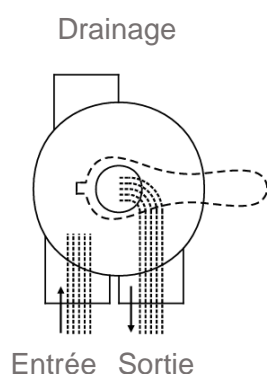
1. Chargez le filtre avec du sable de silice quand il est déjà installé dans sa position finale.
2. Retirez le couvercle de la vanne multivoies et le joint.
3. Installez le couvercle de protection fourni dans le sac en plastique à l'aide de ce manuel. Le couvercle protecteur s'adapte parfaitement au col du filtre et protège le tuyau central du média filtrant.
4. Remplissez le filtre avec de l'eau à la moitié du réservoir.
5. Versez lentement la quantité nécessaire de média filtrant le à l'intérieur du filtre.
6. Retirez le couvercle du protecteur et installez la vanne multivoies qui la relie au tuyau central du filtre.
7. Serrez la pince de la vanne au filtre avec l'écrou en forme d'étoile.

### 3. FONCTIONNEMENT

La vanne multivoies avec une poignée de 6 positions couvre toutes les opérations nécessaires pour obtenir l'efficacité maximale du filtre.

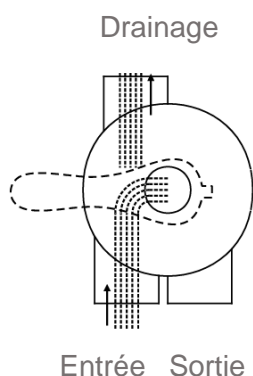
**IMPORTANT** : Éteignez toujours la pompe avant de changer la position de la poignée de la vanne.

#### **POSITION 1 : FILTRATION**



Éteignez votre pompe de filtration et placez la poignée de la vanne multivoies dans la position "Filtration". Allumez la pompe. Pendant la filtration, il est recommandé de contrôler la pression sur le manomètre de la vanne. Les médias filtrants forment des milliers de canaux alors que l'eau descend par le filtre et elle conserve les particules solides en suspension. Progressivement, le nombre de solides en suspension retenus dans le média filtrant augmente et bloque les canaux, ce qui rend plus difficile l'écoulement de l'eau. C'est pourquoi la pression augmente à l'intérieur du filtre. Lorsque la pression atteint 3,5 bars (50 psi), le filtre est saturé et le lavage à contre-courant est nécessaire.

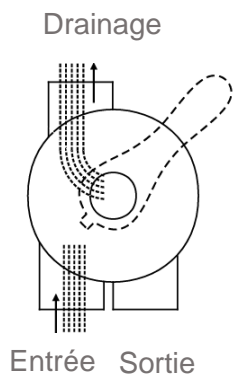
#### **POSITION 2 : LAVAGE**



À haute pression, le média filtrant est incapable de retenir les impuretés et il doit être lavé comme suit :

1. Éteignez votre pompe de filtration.
2. Tournez la poignée de la vanne multivoies sur la position "Lavage".
3. Allumez la pompe et faites-la tourner pendant environ 2 minutes. La qualité de l'eau usée peut être vérifiée dans le verre placé dans le raccordement des résidus de la vanne multivoies.
4. Une fois que l'opération est terminée, la saleté obstruant le filtre sera supprimée.

#### **POSITION 3 : RINÇAGE**

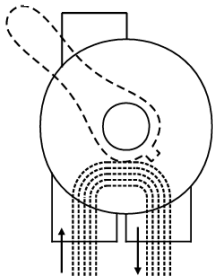


Après le lavage du filtre, le rinçage est nécessaire pour éviter que l'eau turbide atteigne la piscine.

Il est recommandé de rincer immédiatement après le lavage pendant 1 minute.

### **POSITION 4 : CIRCULATION**

Drainage

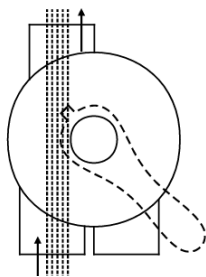


Entrée Sortie

Dans cette position, l'eau de la pompe va directement à la piscine sans passer par l'intérieur du filtre.

### **POSITION 5 : EGOUT**

Drainage

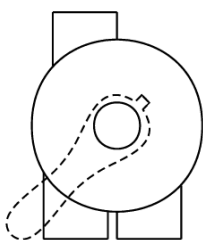


Entrée Sortie

Cette position est utilisée pour vider l'eau de la piscine. Pour vider la piscine, le bonde de fond principale doit être complètement ouverte, pour que la pompe ait une aspiration suffisante. D'autre part, les vannes du skimmer et les vannes de nettoyage de fond doivent être fermées afin d'éviter l'aspiration d'air.

### **POSITION 6 : FERME**

Drainage



Entrée Sortie

Cette position permet de fermer l'eau du filtre à la pompe et elle est utilisée quand il faut nettoyer de préfiltre de la pompe ou pour l'entretien de l'installation.

## 4. DÉMARRAGE

Lorsque le filtre a été chargé avec du média filtrant, il doit être lavé pendant 4 minutes. Procédez avec le lavage à contre-courant comme mentionné précédemment (voir chapitre 3 "Fonctionnement"). Ensuite, le filtre sera prêt à fonctionner.

**IMPORTANT** : Éteignez toujours la pompe avant de changer la position de la poignée de la vanne.

## 5. ENTRETIEN

Remplacez toujours les joints et les pièces qui ne sont pas en bon état. Effectuez le lavage et le rinçage si nécessaire, conformément aux indications du manomètre. Il est recommandé de changer le média filtrant régulièrement ; En cas de sable de silice, tous les 3 ans.

## 6. HIVERNAGE

Avant d'arrêter le fonctionnement de votre système de filtration pendant une longue période, procédez à un lavage à contre-courant et à un rinçage tel que décrit précédemment. Retirez toute l'eau du filtre en utilisant le raccord de vidange. Enlevez la vanne multivoies pour ventiler le filtre pendant la période d'inactivité. Lorsque vous avez besoin de mettre le filtre en marche après une période d'inactivité, suivez les instructions détaillées dans "Démarrage".

## 7. POLITIQUE DE GARANTIE

Emaux fabrique ses produits avec le plus haut standard de qualité d'exécution, en utilisant les meilleurs matériaux disponibles par le biais du processus technologique. Emaux assure la garantie de ses produits selon les modalités suivantes :

### GARANTIE PROLONGÉE POUR DES PRODUITS SPÉCIFIQUES

(Offerte à compter de la date de la facture)

Produit	Période de garantie
Filtres et Systèmes de filtration	2 ans
Pompes	1 an
Éclairage sous-marin	1 an (ampoules 90 jours)
Échelles	1 an
Appareils de contrôle	1 an
Pompes à chaleur et Échangeurs de chaleur	1 an
Électrolyseurs et Systèmes UV	1 an (2 ans pour matériel cellulaire)
Accessoires de piscine	1 an
Équipement de nettoyage et autre matériel	1 an

## 7.1. EXCEPTIONS QUI PEUVENT ENTRAÎNER LE REFUS DE GARANTIE

1. Les dommages dus à une manipulation imprudente, reconditionnement ou transport inapproprié.
2. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, abus ou l'échec à utiliser et à installer l'équipement tel que spécifié dans ce manuel.
3. Les dommages causés par une mauvaise utilisation, abus, installation ou utilisation par personnel dont le niveau professionnel ne correspond pas aux exigences de ce type installations d'équipements.
4. Les dommages dus aux modifications de produit non autorisés ou de la non-utilisation de pièces de rechange originales Emaux.
5. Les dommages causés par négligence ou omission de maintenir correctement des produits visés dans ce manuel.
6. Les dommages causés par l'incapacité de maintenir la chimie de l'eau conforme aux normes de l'industrie de la piscine pendant un certain temps.
7. Les dommages causés par la congélation de l'eau à l'intérieur du produit.
8. Les dommages accidentels, un incendie, une catastrophe naturelle ou d'autres circonstances qui sont en dehors du contrôle d'Emaux.
9. Les éléments réparés ou modifiés de quelque façon par une personne qui n'est pas autorisée par Emaux.
10. Les pièces d'usure.

## 7.2. PROCESSUS DE RÉCLAMATION

Le processus de réclamation est effectué en trois étapes :

1. Réclamation : le client contacte le vendeur Emaux et il fournit tous les détails de la réclamation qui comprend :
  - a. Renseignements sur le produit défectueux comme le code(s) de l'article et le numéro(s) de série.
  - b. Description de la réclamation ou l'échec.
  - c. Photos
2. Révision : Une fois que la plainte est reçue, l'incident de la qualité du produit sera ensuite examiné par le département de qualité d'Emaux selon la "Politique de garantie Emaux".
3. Conclusion : Une fois que l'enquête est terminée, Emaux informera le distributeur en conséquence.

## 7.3. OBLIGATION DE GARANTIE

Emaux offre la garantie de fabrication et de matériaux.

Si un défaut est évident pendant la période de garantie, Emaux, à son gré, réparera ou remplacera cet élément ou cette partie à ses propres frais. Le client devra suivre les procédures de réclamation de garantie de Emaux afin d'obtenir le bénéfice de cette garantie.



Cependant, Emaux ne sera pas responsable en vertu de cette garantie pour les frais d'expédition ou de transport de l'équipement ou les composants "à" ou "de" nos opérations techniques. Emaux ne sera pas tenu responsable de toute perte de temps, des inconvénients, des frais accessoires comme les coûts du travail, les appels téléphoniques, les frais juridiques ou le coût de matériel liés à le remplacement ou la destruction de l'équipement, ou de tout autre dommage indirect ou accidentel sur les personnes ou les biens.

Emaux ne sera pas responsable de toute perte de profits au d'arrêts opérationnels dus à la non-conformité de ses produits. Aucune rémunération ni indemnisation ne peut être demandée quelle que soit la raison.

#### **7.4. GARANTIE OU REPRÉSENTATION PAR D'AUTRES**

Aucun courtier ni aucune autre personne n'a l'autorité de faire aucune garantie ou représentation concernant Emaux ou ses produits.

En conséquence, Emaux ne sera pas responsable de toute garantie ou représentation.